

. VISA . EUROPE . JOB

PHYSICAL ENTITY-
ENTREPRENEUR
DOMIN VADYM

ORDER №1077 27/06/2017
of mediation in
the placement abroad
MINISTRY OF SOCIAL
POLITIC OF UKRAINE

tel.: +38/066/644 5214, e-mail: visa.europe.job@gmail.com, address: 76018, Ukraine, Ivano-Frankivsk, Troleybusna str., 4

Відгук-рецензія зовнішнього стейкхолдера
національної рекрутингової мережі «.Visa.Europe.Job»
в особі фізичної особи-підприємця Вадима Дьоміна
на освітньо-професійну програму «Чеська мова та література»
підготовки бакалаврів філології зі спеціальності 035 Філологія
спеціалізації «Слов'янські мови і літератури (переклад включно), перша-
чеська» у Прикарпатському національному університеті імені Василя
Стефаника

У сучасних умовах, коли українці є найчисельнішою діаспорою у Чеській Республіці, актуальність освітньо-професійної програми «Чеська мова і література» підготовки бакалаврів філології зі спеціальності 035 Філологія спеціалізації «Слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша-чеська» є очевидною, особливо в Івано-Франківській та Закарпатській областях. Для налагодження необхідного документообігу пов'язаного із працевлаштуванням українських громадян на території Чеської Республіки необхідні висококваліфіковані перекладачі, на підготовку яких і спрямована рецензована ОПП.

Вважаю, що перелік дисциплін, обсяг навчальних годин та послідовність їх вивчення відповідають завданням ОПП, зокрема формують у студентів здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати чеську мову в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя. Варто виокремити предмети, які сприяють формуванню у студентів важливих умінь та навичок і допомагають у майбутньому підготувати випускників до адаптації вимогам ринку праці: «Розмовний практикум чеської мови», «Орфографічний практикум чеської мови», «Теорія і практика перекладу», «Основи літературно-редакторської майстерності», «Теорія і практика редагування перекладів».

Отже, рецензована освітньо-професійної програми «Чеська мова і література» підготовки бакалаврів філології зі спеціальності 035 Філологія спеціалізації «Слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша-чеська» у Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника чітко спрямована на підготовку філолога-перекладача.

Фізична особа-підприємець



Вадим Дьомін